



ISVEA

1962 ITALIA

**GARANTİ BELGESİ VE
KULLANMA KILAVUZU**

WARRANTY CERTIFICATE



**Bu Belge;
6502 sayılı Tüketicinin Korunması Kanununa ait
Garanti Belgesi Yönetmeliği Esasları
Dikkate Alınarak Hazırlanmıştır**

www.isveabagno.it

Değerli ISVEA Müşterimiz,

Tercih etmiş olduğunuz ürünün size en iyi hizmeti sağlaması için Montaj ve Kullanma Kılavuzunu bilgilerinize sunarız.

1. Bu kılavuzun tamamını ürününüzü monte ettirmeden önce dikkatle okumanızı ve bir başvuru kaynağı olarak saklamanızı önemle rica ediyoruz.
2. Satın aldığınız ürünü, satış noktasında yardımcı malzemeleri ile birlikte kontrol ederek teslim alınız.
3. Size daha hızlı hizmet verilebilmesi için, ürüne ait "GARANTİ BELGESİ"ni satıcımıza **ONAYLATINIZ**.
4. "Bedelsiz Montaj" kapsamındaki ürünlerin montajını, kesinlikle yetkili servislerimize yaptırınız. Bunun için satıcılarımız size yardımcı olacaktır.
5. Montaj, bakım ve onarım için servis ihtiyacınız olduğu takdirde;
 - 5.1 0364 254 96 01/147 numaradan, SSH yetkilisini arayarak şikâyet beyanında bulununuz.
 - 5.2 Şikâyetinizi kayıt alan görevli, size en yakın servisi yönlendirerek hasar tespiti yapılır.
 - 5.3 Tespit için gelen görevliye, sorunu ürün üzerinde göstererek anlatınız.
 - 5.4 Servis hizmeti sonunda görevli, detaylı ve doğru olarak "Hizmet Formu" nu yazmak, size imzalatmak ve bir kopyasını size vermek zorundadır. Lütfen, "Hizmet Formu" nu saklayınız.
6. Satıcımız ve servisimiz sizin istek veya şikâyetinizi gideremediği takdirde, kılavuz içerisindeki iletişim araçlarına müracaat ediniz.

Saygılarımızla.

1 Garanti Şartları

- 1.1 Garanti süresi malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır. Teslim tarihi, fatura tarihidir.
- 1.2 Malın bütün parçaları dâhil olmak üzere tamamı Firmamızın garantisine kapsamındadır.
- 1.3 Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentesi, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısı-üreticisinden birisine bildirim tarihinden itibaren başlar.
- 1.4 Malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme gerek yetkili servislerimizden kaynaklanan işçilik ve montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.

1.5 Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın;

Tüketicinin teslim edildiği tarihten itibaren, belirlenen garanti süresi içinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde; aynı arızanın iki'den fazla tekrarlanması veya farklı arızaların dörtten fazla meydana gelmesi veya belirlenen garanti süresi içerisinde farklı arızaların toplamının altıdan fazla olması unsurlarının yanı sıra, bu arızaların maldan yararlanamamayı sürekli kılması,

Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

Firmanın servis istasyonunun, servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla satıcısı, bayii, acentesi, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçı-üreticisinden birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirinin mümkün bulunmadığının belirlenmesi durumlarında, tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesi veya ayıp oranında bedel indirimini talep edebilir.

- 1.6** Malın montaj ve kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı montajından ve kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır. Garanti kapsamında olmayan durumlar, yukarıda belirtilmiştir.

Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğü' ne başvurulabilir.

2 Garanti Kapsamı Dışında Kalan Hususlar

Aşağıda belirtilen hususlar garanti kapsamı dışındadır.

- Ürün montajında, harici aksesuar ve malzeme kullanılmamalıdır.
- Ürünün teknik katalog ile Montaj ve Kullanma Kılavuzunda belirtilen hususlara aykırı olarak kullanılmasından kaynaklanan arızalar,
- İSVEA Yetkili Servisi dışında yetkisi olmayan kişilerce yapılan hatalı montaj, bakım, onarım ve de montaj nedeniyle oluşan arızalar,
- Su ve elektrik tesisatçısı hatalarından dolayı oluşan hasar ve arızalar, yangın, deprem ve su basması ile meydana gelecek hasar ve arızalar,
- Ürünün tüketiciye (müşteri) tesliminden sonra taşıma sırasında meydana gelebilecek hasarlar,
- Ürünün tüketiciye (müşteri) tesliminden sonra şantiyede uzun süre kalmasından kaynaklanan yüzeysel veya diğer hasarlar,
- Sert temizlik araçları (tel, sünger, vb.) ile silinen ürünlerin yüzeylerinde oluşan hasarlar,
- Ürünler asitli ve aşındırıcı toz içeren temizleyiciler (çamaşır suyu, alkol, petrol, tiner, aseton, amonyaklı temizleyiciler, tuzruhu, vb.) ile temasından dolayı oluşacak hasarlar,
- Ürünün ambalajı, montaj esnasında İSVEA Yetkili Servisi tarafından açılmalıdır.

- Ürünlerin üzerinde İSVEA Yetkili Servisleri haricinde yapılan herhangi bir kesme, delme, boyama işlemlerinden dolayı kaynaklı hasarlar,
- Kullanım öncesinde ve kullanım esnasında tesisat kaynaklı su sızması veya mobilya üzerinde su birikmesi sebebiyle oluşan kabarma ve şişme problemleri,
- Boya, parke cilası, vernik gibi solvent malzemelerle yapılacak işlemler banyo mobilyasının metal aksamına zarar verebilir. Bu nedenle bu tür malzemelerin kullanılacağı çalışmalar banyo mobilyası montajı öncesinde yapılmalıdır.
- Ahşap malzemeler üzerine ıslak çamaşır, nemli bez ve temizlik esnasında kullanılan (kova, leğen vs.) malzemelerin bırakılmasından kaynaklanan hasarlar,
- Ahşap yüzeylere sert ve sivri cisimlerin darbesinden kaynaklı hasarlar,
- Kulplar elektroliz kaplama yöntemi ile kaplanmıştır. Uygun olmayan temizleme malzemesi ile silinmesi halinde yaşanan krom atması, kararma, çizilme vb hasarlar,
- Ürünlerin ısı derecesi yüksek, yüzeyi bozabilecek malzemeler ile teması sonucu oluşan yanma, kararma, yüzey deformasyonu vb hasarlar,
- Ürünler havalandırması yetersiz, nem oranı yüksek (bodrum kat) olan mekânlarda kullanılmasından kaynaklı hasarlar **GARANTİ KAPSAMI DIŞINDADIR.**

3 Kullanım, Bakım ve Onarımda Uygulanacak Kurallar

3.1 Montaj Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar

Montaj, kesinlikle Yetkili Servislerimiz tarafından yapılmalıdır. Montajdan önce, Montaj ve Kullanma Kılavuzu ile Teknik Katalog incelenmelidir. Garanti Kapsamı Dışında Kalan Hususlar (**Madde 2**) dikkatle okunmalıdır.

3.2 Her sifon ve batarya bağlantılarının temizliği / değiştirilmesi sonrasında su sızıntısı olup olmadığı kontrol edilmelidir.

3.3 Ürünler yüksek sıcaklık ve rutubete maruz kalmamalı, yüzeyler ıslak bırakılmamalıdır.

3.4 Isı derecesi yüksek yüzeyi bozabilecek nesnelere mobilyalarınızın üzerine konulmamalıdır

3.5 Ürünler kullanım amacı dışında kullanılmamalıdır.

3.6 Ürünlerin üzerinde kesici, çizici, kırıcı vb. aletler bulundurulmamalı, ürüne hasar verebileceğinden ürün üzerinde bu tip aletlerle işlem yapılmamalıdır.

3.7 Ürünlerin taşınması gerektiği durumlarda ürünün zemin ile teması tamamen kesildikten sonra taşıma yapılmalıdır.

3.8 Banyonuzda yapılacak tadilatlarda banyo mobilyanız olası dış etkenlerden korunmalıdır.

3.9 Ürünlerin metal ve metal kaplamalı (kulp, spot, havluluk vb.) yüzeylerinin üzerinde paslanma meydana gelmemesi için asitle temas etmemesine dikkat edilmeli ve kimyasallarla temizlenmemelidir.

3.10 Ürünlerin ahşap kısımları hafif nemli bezle bastırmadan silinmeli, başka bir bezle kurulmalıdır. Kesinlikle krem-toz deterjan, alkol, tiner vb. kimyasal maddelerle temizlenmemelidir.

- 3.11** Ürünlerin cam / ayna kısımları sadece kuru, yumuşak bir bezle fazla bastırmadan silinmelidir. Tiner ve benzeri kimyasallar ve temizlik malzemeleri kullanılmamalıdır. Lekeler ise duru sıcak suya batırılmış bezle silinmeli ve kurulanmalıdır.
- 3.12** Ürünlerin mermer / granit / akrilik / seramik / cam tezgâh kısımları sıvı deterjan veya sabunlu su ile nemlendirilmiş bezle silinmeli, başka bir bezle kurulanmalıdır. Kimyasal maddeler, aşırı çözücü, asitli ve aşındırıcı temizlik malzemeleri kullanılmamalıdır
- 3.13** Kapakların hareketini sağlayan menteşeler yalnızca kapak yükünü taşımak üzere dizayn edilmiştir. Belli bir toleransa sahip olmalarına rağmen kapaklara ek yük gelmesi menteşelerde ileriye dönük sarkma ve işlev problemleri yaratabilir (kapaklar üzerine havlu, bornoz vb ürünler asılmamalıdır)
- 3.14** Ürünleri temizlerken lavabo montajı sonrası su izolasyonu için kullanılan silikon malzeme kesinlikle bulunduğu yerden kaldırılmamalıdır. Görüntüyü bozucu bir şekilde silikonlama işlemi gerçekleşmişse montajı gerçekleştiren Yetkili Servise haber vererek düzeltilmelidir.
- 3.14** Ürünler direkt güneş ışığına maruz bırakılmamalıdır.
- 3.16** Ürünlerin üzerindeki nesnelere hareket ettiren nesnelere ürün ile teması kesilerek işlem yapılmalıdır.
- 3.17** Mermerli ve granitli ürünlerde kullanılan mermer/granit tezgâh doğal bir malzeme olduğundan üzerinde çeşitli renkler, dokular ve damarlar olabilir.
- 3.18** Üründe zaman içerisinde ortam şartlarına bağlı olarak kısmi renk değişiklikleri oluşabilir.

4 Tüketicinin Garanti İle İlgili Hakları

- 4.1** Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti süresince garanti kapsamındadır.
- 4.2 Kanunun 11.inci maddesinde tüketiciye sağlanan seçimlik hakları;**
- 4.2.1** Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;
- a** Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
 - b** Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
 - c** Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
 - ç** İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.
- 4.2.2** Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbın doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz.
- 4.2.3** Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurma hakkının tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.

4.2.4 Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü, konut ve tatil amaçlı taşınmazlarda ise altmış iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, bu Kanununun 58 inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi hâlde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.

4.2.5 Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhâl tüketiciye iade edilir.

4.2.6 Seçimlik hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafça karşılanır. Tüketici bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli ve 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.

4.3 Tüketicinin Diğer Hakları

4.3.1 Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- a** Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
- b** Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
- c** Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi, durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselselen sorumludur.

- 4.3.2** Malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması halinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurmanın tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.
- 4.3.3** Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, satıcı, malın bedelinin tümünü veya bedelden yapılan indirim tutarını derhal tüketiciye iade etmek zorundadır.
- 4.3.4** Tüketicinin, malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakkını seçmesi durumunda satıcı, üretici veya ithalatçının, malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi talebinin kendilerine bildirilmesinden itibaren azami otuz iş günü içerisinde, bu talebi yerine getirmesi zorunludur.
- 4.3.5** Birinci fıkranın (4.2.1), (c) bendinde belirtilen raporun, arızanın bildirim tarihinden itibaren o mala ilişkin azami tamir süresi içerisinde düzenlenmesi zorunludur.
- 4.4 Ücretsiz Onarım İsteme Hakkı**
- 4.4.1** Tüketicinin, Kanununun 11 inci maddesinde yer alan seçimlik haklarından ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür.
- 4.4.2** Tüketici, ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı, tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

4.5 Değiştirilen Malın Garanti Süresi

Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi, satın alınan malın kalan garanti süresi ile sınırlıdır.

4.6 Kullanım Hatası

4.6.1 Tüketicinin malı tanııtma ve kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı olarak kullanmasından kaynaklanan arızalarda garanti şartları uygulanmaz.

4.6.2 Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığının, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi tarafından mala ilişkin azami tamir süresi içerisinde düzenlenen raporla belirlenmesi ve bu raporun bir nüshasının tüketiciye verilmesi zorunludur.

4.6.3 Tüketiciler, ikinci fıkrada belirtilen rapora ilişkin olarak bilirkişi tarafından tespit yapılması talebiyle uyuşmazlığın parasal değerini dikkate alarak tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurabilir.

Tüketici şikayet ve itirazlarını Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

3 Istruzioni per l'Utilizzo, la Manutenzione e la Riparazione

3.1 Avvertenze per il montaggio

Il montaggio deve essere senz'altro realizzato da parte dei nostri Centri di Assistenza autorizzati. Prima di procedere con il montaggio, esaminare con attenzione il Manuale di Montaggio e Utilizzo e il Catalogo Tecnico. Leggere con attenzione le Situazioni non Coperte dalla Garanzia (**Articolo 2**).

3.2 Per ogni sifone e batteria verificarne la pulizia / l'assenza di eventuali perdite a seguito della sostituzione.

3.3 I prodotti non devono essere soggetti ad alte temperature e umidità, le superfici non devono rimanere bagnate.

3.4 Non riporre sui mobili oggetti la cui alta temperatura potrebbe danneggiare la superficie.

3.5 Non utilizzare i prodotti per scopi non previsti.

3.6 Non lasciare sui prodotti attrezzi taglienti, appuntiti ecc. ed evitare di intervenire sui prodotti con attrezzi di questo tipo.

3.7 Nel caso si renda necessaria la movimentazione dei prodotti, procedere dopo aver rimosso le connessioni del prodotto con il pavimento.

3.8 Nel caso di interventi nel bagno, proteggere i mobili da eventuali azioni esterne.

3.9 Per evitare la formazione di ruggine sulla superfici in metallo e rivestite di metallo dei prodotti (maniglie, faretti, appendini ecc.), evitarne il contatto con acidi e non utilizzare prodotti chimici nella loro pulizia.

3.10 Le parti in legno dei prodotti devono essere pulite facendo uso di un panno umido senza effettuare pressione e devono essere asciugate con una altro panno. Non utilizzare assolutamente detergenti in polvere o cremosi, alcol, solventi o altre sostanza chimiche.

- 3.11** Le parti in vetro/gli specchi devono essere pulite facendo uso di un panno umido senza effettuare pressione. Non utilizzare solventi, simili prodotti chimici o prodotti per la pulizia. Le macchie devono essere rimosse utilizzando un panno immerso in acqua calda.
- 3.12** Le parti in marmo / granito / acrilico / vetro devono essere pulite facendo uso di un panno umido immerso in acqua insaponata o contenente detergente liquido e devono essere asciugate facendo uso di un altro panno. Non utilizzare sostanze chimici, prodotti per la pulizia abrasivi, acidi e contenenti solventi.
- 3.13** Le cerniere che garantiscono il movimento degli sportelli sono state concepite solo per reggere il peso degli sportelli stessi. Pur essendo dotate di una certa tolleranza, in caso di pesi superflui le cerniere potrebbero piegarsi in avanti e manifestare problemi di funzionalità (non appendere salviette, accappatoi ecc.).
- 3.14** Durante la pulizia dei prodotti, assolutamente non rimuovere il silicone applicato dopo il montaggio per garantire l'impermeabilità. Nel caso che il silicone sia stato applicato in modo da danneggiare l'aspetto estetico del prodotto, contattare l'Assistenza Tecnica Autorizzata.
- 3.15** I prodotti non devono essere direttamente esposti ai raggi solari
- 3.16** Movimentando gli oggetti presenti sui prodotti, fare attenzione a interrompere il contatto fra l'oggetto e il prodotto.
- 3.17** Essendo le superfici in marmo e granito realizzate con materiale naturale, possono manifestare differenze nei colori, nelle trame e nelle venature.
- 3.18** A seconda delle condizioni ambientali alle quali viene sottoposto, con il passare del tempo sul prodotto possono manifestarsi scolorimenti.

4 DIRITTI DEL CONSUMATORE IN MERITO ALLA GARANZIA

4.1 Il periodo di garanzia decorre dalla data di consegna del prodotto e dura ... anni. (Massimo 2 anni)

Tutti i componenti del prodotto sono in garanzia durante tutto il periodo di validita' della stessa.

4.2 Diritti del consumatore sanciti dall'articolo 11 della Legge;

4.2.1 Nel caso che il prodotto risulti difettoso, il consumatore;

- a** puo' recidere il contratto dichiarando di essere pronto a restituire il prodotto,
- b** Puo' tenere il prodotto esigendo uno sconto basato sulla tipologia del difetto,
- c** Puo' richiedere la riparazione a spese del venditore, a patto che tali spese non siano eccessive,
- d** Nel caso sia possibile, puo' esigere la sostituzione con un prodotto non difettoso. Il venditore é tenuto a fare fronte alla richiesta del consumatore.

4.2.2 I diritti riguardanti la riparazione o la sostituzione possono essere vani anche nei confronti del produttore o dell'importatore. Il venditore, il produttore e l'importatore sono ugualmente responsabili per l'espletamento dei diritti sanciti con il presente comma. Il produttore o l'importatore, non puo' essere ritenuto responsabile nel caso che venga provato che il difetto si é formato dopo l'immissione del prodotto sul mercato.

4.2.3 Nel caso che la riparazione gratuita o la sostituzione con un prodotto non difettoso comporti per il venditore delle difficolta' eccessive se proporzionate al valore del prodotto, il consumatore puo' optare per il diritto di recidere il contratto o di esigere uno sconto proporzionato al difetto. Nella definizione della sproporzionalita', si valuta il valore del prodotto non difettoso, l'importanza del difetto e l'eventuale difficolta' riscontrabili dal consumatore nel caso opti per gli altri diritti.

- 4.2.4** Nel caso che si opti per la riparazione gratuita o per la sostituzione con un prodotto non difettoso, la richiesta deve essere esaudita entro i trenta giorni lavorativi (sessanta giorni lavorativi per gli immobili residenziali e per scopi di vacanza) seguenti la notifica della richiesta al venditore, al produttore o all'importatore. Comunque, per i prodotti contemplati dalla lista in allegato al regolamento emanato ai sensi dell'articolo 58 della presente Legge, la richiesta di riparazione gratuita del consumatore deve essere finalizzata entro il periodo limiti sancito dal regolamento. In caso contrario il consumatore é libero di optare per gli altri diritti.
- 4.2.5** Nei casi in cui il consumatore opti per la scissione del contratto o per la richiesta di uno sconto proporzionato al difetto, l'intero importo pagato o l'importo dello sconto applicato viene immediatamente restituito al consumatore.
- 4.2.6** Tutte le spese derivanti dal diritto esercitato dal consumatore, sono a carico della parte tenuta a fare fronte a tale diritto. Oltre ai suddetti diritti, il consumatore ha anche il diritto di esigere un indennizzo ai sensi della Legge sulle Obbligazioni n. 6098 del 11/1/2011.

4.3 Altri Diritti Del Consumatore

- 4.3.1** Nel caso che a seguito dell'esercizio del diritto di riparazione gratuita, il prodotto;
- a** Manifesti un'altra avaria nel periodo di garanzia,
 - b** Non venga restituito entro i termini concessi per la riparazione
 - c** sia oggetto di un rapporto con il quale il venditore, il produttore o l'importatore dichiarino che non sia possibile la riparazione; il consumatore avra' il diritto di esigere dal venditore il rimborso del prezzo pagato, uno sconto proporzionato al difetto ovvero, se possibile, la sostituzione con un prodotto non difettoso. Il venditore non puo' respingere la richiesta del consumatore. Nel caso che tale richiesta non venga esaudita, Il venditore, il produttore e l'importatore sono ugualmente responsabili.

- 4.3.2** Nel caso che la sostituzione con un prodotto non difettoso comporti per il venditore delle difficoltà eccessive se proporzionate al valore del prodotto, il consumatore può optare per il diritto di recidere il contratto o di esigere uno sconto proporzionato al difetto. Nella definizione della sproporzionalità, si valuta il valore del prodotto non difettoso, l'importanza del difetto e l'eventuale difficoltà riscontrabili dal consumatore nel caso opti per gli altri diritti.
- 4.3.3** Nei casi in cui il consumatore opti per la scissione del contratto o per la richiesta di uno sconto proporzionato al difetto, l'intero importo pagato o l'importo dello sconto applicato viene immediatamente restituito al consumatore.
- 4.3.4** Nel caso che il consumatore opti per la sostituzione del prodotto, il venditore, il produttore o l'importatore sono tenuti ad effettuare tale sostituzione entro i trenta giorni lavorativi seguenti la notifica della richiesta del consumatore.
- 4.3.5** Il rapporto citato al punto (4.2.1) (c) del primo comma deve essere redatto entro il tempo limite riconosciuto per la riparazione a decorrere dalla denuncia del difetto.
- 4.4 Diritto alla riparazione gratuita**
- 4.4.1** Nel caso che il consumatore opti per la riparazione gratuita sancita dall'articolo 11 della Legge, il venditore è tenuto a effettuare, in prima persona o non, la riparazione senza poter esigere alcuna forma di pagamento quali manodopera, costo del pezzo sostituito ecc..
- 4.4.2** Il consumatore può esercitare il diritto di esigere la riparazione gratuita anche nei confronti del produttore o dell'importatore. Il venditore, il produttore e l'importatore sono congiuntamente responsabili dell'utilizzo di tale diritto.

4.5 Periodo di garanzia del prodotto sostituito

Il periodo di garanzia del prodotto sostituito in ambito della garanzia, é limitato al periodo di garanzia residuo.

4.6 Difetti d'utilizzo

4.6.1 I termini della garanzia non si applicano nei casi in cui l'avaria dipenda dal fatto che il consumatore non si sia attenuto a quanto prescritto dal manuale d'utilizzo.

4.6.2 L'eventuale presenza di difetti derivanti dall'errato utilizzo deve essere sancito con un rapporto, una copia del quale da notificarsi al consumatore, redatto dall'assistenza autorizzata o, nel caso questa non esista, rispettivamente dal venditore, dall'Importatore o dal produttore entro il tempo limite concesso per la riparazione.

4.6.3 Nei confronti del rapporto sancito dal secondo comma, i consumatori possono rivolgersi, tenendo presente l'importo pecuniario del contenzioso, ad un arbitrato o al tribunale dei consumatori esigendo una perizia.

Il consumatore puo' esporre denuncia presso
l'Arbitrato dei Consumatori o al Tribunale dei
Consumatori

3 Introduction & Instructions For Use

3.1 Important points during installation

The installation should be done by our Authorized Service. The installation and operating manual and the technical catalogue should be read before installation. Read carefully the matters that are out of guarantee's scope (Article 2).

3.2 Check if there is leakage of water after cleaning/changing the syphon and faucet.

3.3 The products should not be exposed to high heat and humidity and their surfaces should not be left wet.

3.4 Do not put very hot materials on your furniture not to spoil their surfaces.

3.5 Products should not be used out of purpose.

3.6 Do not keep cutting, scoring, crushing etc. materials on the products and do not use such tools on the product because they may cause any harm.

3.7 In case the product should be carried, carry the product after cutting its contact with the floor completely.

3.8 Your bath furniture should be protected against potential external effects during any maintenance in your bathroom.

3.9 In order to prevent rust on the metal and metal covered parts of the product (handle, spot, towel rack etc.), avoid its contact with acid and it should not be cleaned by chemicals.

3.10 Wipe the wooden parts of the product with a slightly wet piece of cloth without pressuring and should be dried by another cloth. Do not use chemical substances such as cream-powder detergent, alcohol, thinner etc.

- 3.11** The glass/mirror parts of the product should be wiped with a dry and soft piece of cloth without pressuring. Do not use thinner and similar chemicals and cleaning agents. The stains should be wiped with a cloth dipped in clear hot water.
- 3.12** The marble/granite/acrylic/ceramic/glass counter parts of the product should be wiped with a piece of cloth wetted with liquid detergent or soaped water and should be dried by another cloth. Do not use chemical substances, solvents, acidic and corrosive cleaning agents.
- 3.13** The hinges move the covers have been designed to just carry the load of the cover. Although they have a specific tolerance, functional problems may arise in the hinges in future due to exposure to extra loads (hanging towels or bathrobes etc. on the cover).
- 3.14** When cleaning the products, the silicon material used for water isolation should not be removed after basin installation. If the siliconization procedure has been done in a bad way, please contact the Authorized Service to amend it.
- 3.15** Products should not be directly exposed to sunlight.
- 3.16** When moving materials on the product, move them after cutting their contact with the product.
- 3.17** Since the marble/granite counters are made of natural materials, here may be various colors, textures and veins on it.
- 3.18** There may be partial color changes on the product by some due to environment conditions.

4 CONSUMER'S RIGHTS REGARDING WARRANTY

4.1 The warranty period starts with the product delivery date and is 2 years. The complete products, including all parts, are under warranty coverage during the warranty period.

4.2 The Rights Of Choice Allowed To The Consumer In Article 11 Of The Law

4.2.1 In case the product is understood to be defective, the consumer is free to;

- a** Withdraw from the contract, notifying that he is ready to return the sold product,
- b** Retain the product and ask for a discount in the sales price in proportion with the defect,
- c** In case any excessive costs are not involved, demand the sold product to be repaired with all costs being at the vendor's expense,
- d** If possible, demand the replacement of the sold product with a defect-free equivalent. The vendor is obliged to fulfill such demand that the consumer may choose.

4.2.2 The rights for free of charge repair of the products or its replacement with a defect-free equivalent may also be used against the manufacturer or the importer. In the fulfillment of the rights provided for in this paragraph, the vendor, manufacturer and importer are severally liable. The manufacturer or the importer may not be held liable in case it is able to demonstrate that the defect has arisen after it has placed the product on the market.

4.2.3 In case free of charge repair or replacement with a defect-free equivalent will lead to disproportional inconveniences for the vendor, the consumer may choose either the right to withdraw from the contract or a discount in proportion with the defect. In the assessment of the disproportionality, issues such as the defect-free value of the product, significance of the defect and whether resorting to the other rights of choice will constitute a problem from the consumer's perspective are taken into consideration.

- 4.2.4** In case either the right to free of charge repair or replacement with a defect-free equivalent is chosen, it is compulsory for this demand to be fulfilled within maximum thirty business days from the date that such demand has been notified to the manufacturer or importer, this period is maximum sixty business days for real properties for residential or holiday purposes. However, the free of charge repair demand of the consumer with respect to the products included in the list annexed to the regulation as per article 58 of the law , is fulfilled within the maximum repaid period provided for in the regulation. Otherwise, the consumer is free to exercise the other rights of choice.
- 4.2.5** In case the consumer chooses either the right to withdraw from the contract or discount in proportion to the defect, either the full amount that has been paid or the discount made from the amount is promptly reimbursed to the consumer.
- 4.2.6** All costs arising from the use of the rights of choice are covered by the party that fulfills the right that the consumer has chosen. The consumer, together with any one of these rights of choice, is also free to claim compensation as per the provisions of the Turkish Code of Obligations dated 11/1/2011 and numbered 6098.

4.3 Other Rights Of The Consumer

- 4.3.1** In case the consumer exercises the right to free of charge repair and in case;
- a** The product fails again during the warranty period,
 - b** The maximum period required for its repair is exceeded, or
 - c** The fact that the product's repair is not possible is determined by a report prepared by the authorized service station, vendor, manufacturer or importer; the consumer may demand from the vendor the reimbursement of the amount paid for the product, a discount in the amount in proportion to the defect or, if possible, the replacement of the product with a defect-free equivalent. The vendor may not reject such demand of the consumer. The vendor, manufacturer and importer are severally liable in case such demand is not fulfilled.

- 4.3.2** In case the replacement of the product with a defect-free equivalent will involve disproportionate inconveniences for the vendor, the consumer may exercise either his right to withdraw from the contract or the right to a discount in proportion to the defect. In the assessment of the disproportionality, issues such as the defect-free value of the product, significance of the defect and whether resorting to the other rights of choice will constitute a problem from the consumer's perspective are taken into consideration.
- 4.3.3** In case the consumer chooses either the right to withdraw from the contract or the right for a discount in proportion with the defect, the vendor is obliged to promptly reimburse the full amount that has been paid or the discount made from the amount to the consumer.
- 4.3.4** In case the consumer chooses the right to the replacement of the product with a defect-free equivalent, the vendor, manufacturer or importer is obliged to fulfill this demand within maximum thirty business days from the date that the demand for the replacement of the product with a defect-free equivalent is notified to them.
- 4.3.5** It is compulsory for the report referred to in item (c) of the first paragraph to be issued within the maximum repair period for such product from the date that the defect has been notified.
- 4.4 The Right To Demand Free Of Charge Repair**
- 4.4.1** In case the consumer chooses to exercise the right to free of charge repair from the rights of choice provided for in article 11 of the law, the vendor is obliged to repair the product or cause it to be repaired without claiming any fees such as labor costs, replaced parts or under any other names whatsoever.
- 4.4.2** The consumer is free to exercise the right to free of charge repair also against the manufacturer or importer. The vendor, manufacturer and importer are severally liable in the exercise of this right by the consumer.

4.5 Warranty Period For The Replaced Product

The warranty period for the product that has been replaced during warranty is limited with the remaining warranty period of the actually purchased product.

4.6 Misuse

4.6.1 The terms of warranty are not applicable in failures arising from the use of the product in violation of the issues provided for in the introductory and operating manuals of the product.

4.6.2 It is compulsory to determine whether there is any misuse involved in the failures or not by a report to be issued by the authorized service stations, in case an authorized service station is not available, either by the vendor, importer or manufacturer of the product respectively, within the maximum repair period with respect to the product and to submit this to the consumer.

4.6.3 The consumers may apply to the arbitration committees for consumer problems or consumer courts, claiming a determination to be made by an expert regarding the report referred to in the second paragraph, considering the monetary value of the dispute.

The consumer may take his complaints and objections to the Arbitration Committees for Consumer Problems or the Consumer Court.

MANUFACTURER / IMPORTER COMPANY
İMALATÇI / İTHALATÇI FİRMANIN

Title / Ünvanı : **ISVEA EURASIA YAPI MALZ.SAN.VE TİC. A.Ş.**
Headquarters Address / Merkez Adresi : Organize Sanayi Bölgesi 6.Cad.No:5/B Çorum, TURKEY
Tel. : +90.364.254 92 06 (pbx)
Fax : +90.364.254 92 09
web : www.isveabagno.it
e-mail : info@isveabagno.it

FİRMA YETKİLİSİNİN
İmzası - Kaşesi



PRODUCT / MALIN

Type / Cinsi : Bathroom Furniture / Banyo Dolabı
Brand / Markası : **ISVEA**
Model / Modeli :
Banderol and Serial No / Bandrol ve Seri No :
Delivery Date and Place / Teslim Tarihi ve Yeri :
Guarantee Period / Garanti Süresi : 2 yıl
Maximum Repair Period / Azami Tamir Süresi : 20 gün

SATICI FİRMANIN

Ünvanı :
Merkez Adresi :
Telefon :
Fax :
Fatura Tarih ve No :



FİRMA YETKİLİSİNİN
İmzası - Kaşesi